

Na temelju članka 37. Zakona o predškolskom odgoju i obrazovanju (Narodne novine br. 10/97., 107/07., 94/13., 98/19., 57/22., 101/23., 145/23., 145/24., 146/25. i 22/26), članka 40. i 41. Zakona o ustanovama (Narodne novine br. 76/93., 29/97., 47/99., 35/08., 127/19., i 151/22), članka 44. Statuta Talijanskog dječjeg vrtića Pinocchio – Scuola italiana dell'infanzia Pinocchio, te Odluke Upravnog vijeća donesene na sjednici održanoj dana 14. srpnja 2026. godine, Upravno vijeće Talijanskog dječjeg vrtića Pinocchio – Scuola italiana dell'infanzia Pinocchio raspisuje

NATJEČAJ za imenovanje

RAVNATELJA/RAVNATELJICE

Talijanskog dječjeg vrtića Pinocchio – Scuola italiana dell'infanzia Pinocchio (m/ž)

Za ravnatelja/ravnateljicu može biti imenovana osoba koja ispunjava uvjete propisane člankom 37. Zakona o predškolskom odgoju i obrazovanju i člankom 44. Statuta Talijanskog dječjeg vrtića Pinocchio – Scuola italiana dell'infanzia Pinocchio.

Kandidat za ravnatelja/ravnateljicu mora ispunjavati sljedeće uvjete:

- imati završen studij odgovarajuće vrste za rad na radnome mjestu odgojitelja ili stručnog suradnika u dječjem vrtiću, sukladno članku 37. Zakona o predškolskom odgoju i obrazovanju (NN br. 10/97., 107/07., 94/13., 98/19., 57/22., 101/23., 145/23., 145/24., 146/25. i 22/26), a koji može biti:

a) sveučilišni integrirani prijediplomski i diplomski studij,

b) sveučilišni prijediplomski studij za odgojitelja,

c) sveučilišni diplomski studij,

d) stručni diplomski studij,

e) stručni studij odgovarajuće vrste, odnosno stručni studij kojim je stečena viša stručna sprema odgojitelja u skladu s prijašnjim propisima,

- položen stručni ispit za odgojitelja ili stručnoga suradnika, osim ako nemaju obvezu polagati stručni ispit u skladu s člankom 56. Zakona o predškolskom odgoju i obrazovanju,

- najmanje pet godina radnog iskustva u predškolskoj ustanovi na radnome mjestu odgojitelja ili stručnoga suradnika.

- biti pripadnik talijanske nacionalne manjine ili, ako nije pripadnik talijanske nacionalne manjine, u potpunosti vladati talijanskim jezikom i pismom, sukladno članku 12. stavku 3. Zakona o odgoju i obrazovanju na jeziku i pismu nacionalnih manjina (NN 51/00, 56/00).

Za ravnatelja/ravnateljicu dječjeg vrtića ne može biti imenovana osoba za čiji rad u dječjem vrtiću postoje zapreke iz članka 25. Zakona o predškolskom odgoju i obrazovanju.

Ravnatelj/ravnateljica imenuje se na mandat od pet (5) godina, a ista osoba može biti ponovno imenovana.

Uz vlastoručno potpisanu prijavu na natječaj kandidati su dužni priložiti:

- životopis,
- dokaz o hrvatskom državljanstvu,
- dokaz o stečenoj stručnoj spremi,
- dokaz o položenom stručnom ispitu, ako postoji obveza njegova polaganja,
- dokaz o radnom iskustvu u predškolskoj ustanovi u trajanju od najmanje pet godina na radnom mjestu odgojitelja ili stručnog suradnika (elektronički zapis ili potvrdu Hrvatskog zavoda za mirovinsko osiguranje te potvrdu poslodavca iz koje je vidljivo radno iskustvo na odgovarajućim poslovima),
- dokaze o nepostojanju zapreka za zasnivanje radnog odnosa sukladno čl. 25. Zakona o predškolskom odgoju i obrazovanju (NN broj 10/97, 107/07, 94/13, 98/19, 57/22, 101/23., 145/23., 145/24., 146/25. i 22/26), ne starije od dana objave natječaja:
 - uvjerenje nadležnog suda da se protiv kandidata ne vodi kazneni postupak (članak 25. stavak 2. citiranog Zakona)
 - uvjerenje nadležnog suda da se protiv kandidata ne vodi prekršajni postupak (članak 25. stavak 4. citiranog Zakona)
 - potvrda nadležnog Hrvatskog zavoda za socijalni rad da kandidatu nije izrečena mjera za zaštitu dobrobiti djeteta sukladno posebnom propisu (članak 25. stavak 10. citiranog Zakona)
 - odgovarajuću ispravu o poznavanju talijanskog jezika, ukoliko kandidat nije pripadnik talijanske nacionalne manjine.

Traženi dokumenti prilažu se u neovjerenoj preslici, a kandidat koji bude izabran u obvezi je prije sklapanja ugovora o radu dostaviti dokaze o ispunjavanju uvjeta u izvorniku ili ovjerenoj preslici. Ako kandidat uz prijavu priloži dokumente u kojima osobni podaci nisu istovjetni, dužan je dostaviti i dokaz o njihovoj promjeni (preslika vjenčanog ili rodnog lista i dr.).

Na natječaj se mogu prijaviti kandidati obaju spolova sukladno Zakonu o ravnopravnosti spolova (NN broj 82/08, 69/17). Izrazi koji se koriste u ovom natječaju, a imaju rodno značenje koriste se neutralno i odnose se jednako na muški i ženski rod.

Ako kandidat ostvaruje pravo prednosti pri zapošljavanju prema posebnom zakonu, dužan je u prijavi pozvati se na to pravo i priložiti svu propisanu dokumentaciju odnosno dokaze za ostvarivanje prednosti prema posebnom zakonu te ima prednost u odnosu na ostale kandidate samo pod jednakim uvjetima.

Kandidat koji se poziva na pravo prednosti temeljem članka 102. Zakona o hrvatskim braniteljima iz domovinskog rata i članovima njihovih obitelji (NN broj 121/17, 98/19, 84/21, 156/23) dužan je uz prijavu na natječaj osim dokaza o ispunjavanju uvjeta iz natječaja priložiti i sve potrebne dokaze iz članka 103. citiranog Zakona. Poveznica na mrežnu stranicu Ministarstva hrvatskih branitelja Republike Hrvatske: <https://branitelji.gov.hr/zaposljavanje-843/843> a dodatne informacije o dokazima koji su potrebni za ostvarivanje prava prednosti pri zapošljavanju, potražiti na sljedećoj poveznici:

<https://branitelji.gov.hr/UserDocImages/dokumenti/Nikola/popis%20dokaza%20za%20ostvarivanje%20prava%20prednosti%20pri%20zapo%C5%A1ljavanju-%20ZOHBDR%202021.pdf>

Kandidat koji se poziva na pravo prednosti pri zapošljavanju sukladno članku 48. stavak 1. do 3. Zakona o civilni stradalnicima iz Domovinskog rata (NN broj 84/21, 13/26) dužan je uz prijavu na natječaj priložiti svu propisanu dokumentaciju, odnosno dokaze o ispunjavanju traženih uvjeta sukladno članku 49. citiranog zakona. Poveznica na mrežnu stranicu Ministarstva hrvatskih branitelja Republike Hrvatske: <https://branitelji.gov.hr/zaposljavanje-843/843> , a dodatne informacije o dokazima koji su potrebni za ostvarivanje prava prednosti pri zapošljavanju, potražiti na sljedećoj poveznici:

<https://branitelji.gov.hr/UserDocImages/dokumenti/Nikola/popis%20dokaza%20za%20ostvarivanje%20prava%20prednosti%20pri%20zapo%C5%A1ljavanju-%20Zakon%20o%20civilnim%20stradalnicima%20iz%20DR.pdf>

Kandidat koji se poziva na pravo prednosti pri zapošljavanju sukladno članku 9. Zakona o profesionalnoj rehabilitaciji i zapošljavanju osoba s invaliditetom (NN broj 157/13, 152/14, 39/18 i 32/20), dužan je uz prijavu na natječaj priložiti svu propisanu dokumentaciju, odnosno dokaze o ispunjavanju traženih uvjeta, kao dokaz o utvrđenom statusu osobe s invaliditetom.

Kandidat koji se poziva na pravo prednosti pri zapošljavanju u skladu sa Zakonom o zaštiti vojnih i civilnih invalida rata (NN broj 33/92, 57/92, 77/92, 27/93, 58/93, 2/94, 76/94, 108/95, 108/96, 82/01, 103/03, 148/13, 98/19), uz prijavu na natječaj dužan je, osim dokaza o ispunjavanju traženih uvjeta, priložiti i rješenje, odnosno potvrdu iz koje je vidljivo spomenuto pravo, te dokaz o tome na koji način je prestao radni odnos. U nastavku je poveznica na dokaze koje kandidati/kinje koji se pozivaju na pravo prednosti trebaju priložiti:

<https://branitelji.gov.hr/UserDocImages/dokumenti/Nikola/popis%20dokaza%20za%20ostvarivanje%20prava%20prednosti%20pri%20zapo%C5%A1ljavanju-%20ZOHBDR%202021.pdf>

Pisane prijave na natječaj s obveznom dokumentacijom i dokazima o ispunjavanju uvjeta natječaja dostavljaju se u zatvorenoj omotnici, poštom na adresu: Talijanski dječji vrtić Pinocchio, Scuola italiana dell'infanzia Pinocchio, Kornatski prilaz 9, Zadar,

u roku od osam (8) dana od dana objave natječaja s naznakom: "Natječaj za imenovanje ravnatelja – **NE OTVARATI**".

Uredna prijava je ona prijava koja sadrži sve podatke i priloge navedene u natječaju.

Osoba koja nije podnijela potpunu i pravodobnu prijavu ili ne ispunjava formalne uvjete iz ovog natječaja, ne smatra se prijavljenim kandidatom. Osobi se dostavlja pisana obavijest u kojoj se navode razlozi zbog kojih se ne smatra kandidatom prijavljenim na natječaj. Osoba nema pravo podnošenja pravnog lijeka protiv te obavijesti.

Natječaj se objavljuje dana 15.07.2026. na mrežnoj stranici i oglasnoj ploči Talijanskog dječjeg vrtića Pinocchio, Scuola italiana dell'infanzia Pinocchio te na mrežnim stranicama Hrvatskog zavoda za zapošljavanje – Burza rada.

O rezultatima provedenog natječaja kandidati će biti obaviješteni u roku od 45 od dana isteka roka za podnošenje prijava.

Podaci kandidata prikupljaju se i obrađuju isključivo u svrhu provedbe natječajnog postupka, u skladu s Uredbom (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. (Opća uredba o zaštiti podataka – GDPR) i Zakonom o provedbi Opće uredbe o zaštiti podataka (NN 42/18). Podnošenjem prijave na natječaj kandidat je suglasan da Talijanski dječji vrtić Pinocchio – Scuola italiana dell'infanzia Pinocchio obrađuje njegove osobne podatke u opsegu potrebnom za provedbu natječajnog postupka.

Osobni podaci kandidata čuvat će se u skladu s propisima kojima se uređuje zaštita osobnih podataka i arhivsko gradivo.

Izabrani i imenovani kandidat stupa na dužnost 20. rujna 2026.

Predsjednica Upravnog vijeća:

Roberta Lakošelj

Sulla base dell'articolo 37 della Legge sull'educazione e istruzione prescolare (Gazzetta Ufficiale della Repubblica di Croazia n. 10/97, 107/07, 94/13, 98/19, 57/22, 101/23, 145/23, 145/24, 146/25 e 22/26), degli articoli 40 e 41 della Legge sulle istituzioni (G.U. 76/93., 29/97., 47/99., 35/08., 127/19., i 151/22), dell'articolo 44 dello Statuto del Talijanski dječji vrtić Pinocchio – Scuola italiana dell'infanzia Pinocchio e della Delibera del Consiglio d'amministrazione adottata nella seduta del 14 luglio 2026, il Consiglio d'amministrazione del Talijanski dječji vrtić Pinocchio – Scuola italiana dell'infanzia Pinocchio indice il seguente

CONCORSO

per la nomina della Direttrice / del Direttore (m/f)

del Talijanski dječji vrtić Pinocchio – Scuola italiana dell'infanzia Pinocchio

Può essere nominata Direttore/Direttrice la persona che soddisfa i requisiti prescritti dall'articolo 37 della Legge sull'educazione e istruzione prescolare e dall'articolo 44 dello Statuto del Talijanski dječji vrtić Pinocchio – Scuola italiana dell'infanzia Pinocchio.

Il/La candidato/a alla carica di Direttore/Direttrice deve soddisfare i seguenti requisiti:

aver conseguito un titolo di studio idoneo per svolgere le mansioni di educatore/trice o collaboratore/trice professionale presso una scuola dell'infanzia, ai sensi dell'articolo 37 della Legge sull'educazione e istruzione prescolare (G.U. n. 10/97, 107/07, 94/13, 98/19, 57/22, 101/23, 145/23, 145/24, 146/25 e 22/26), e precisamente:

- a) corso di laurea universitario integrato di primo e secondo livello;
- b) corso di laurea universitario di primo livello per educatori;
- c) corso di laurea universitario di secondo livello;
- d) corso di laurea specialistica professionale;
- e) corso di studi professionale corrispondente, ovvero corso di studi professionale con il quale, ai sensi delle precedenti disposizioni, è stato conseguito il diploma di istruzione superiore per educatori;

aver superato l'esame professionale per educatore/trice o collaboratore/trice professionale, salvo i casi in cui tale obbligo non sussista ai sensi dell'articolo 56 della Legge sull'educazione e istruzione prescolare;

avere almeno cinque (5) anni di esperienza lavorativa presso una scuola dell'infanzia nelle mansioni di educatore/trice o collaboratore/trice professionale;

appartenere alla Comunità Nazionale Italiana oppure, qualora non ne faccia parte, possedere una piena conoscenza della lingua e della scrittura italiana, ai sensi

dell'articolo 12, comma 3 della Legge sull'educazione e istruzione nella lingua e nella scrittura delle minoranze nazionali (G.U. n. 51/00 e 56/00).

Non può essere nominata Direttore/Direttrice la persona nei cui confronti sussistano gli impedimenti di cui all'articolo 25 della Legge sull'educazione e istruzione prescolare.

Il Direttore/La Direttrice è nominato/a per un mandato di cinque (5) anni e può essere nuovamente nominato/a.

Alla domanda di partecipazione al concorso, debitamente sottoscritta, i candidati sono tenuti ad allegare:

- curriculum vitae;
- certificato della cittadinanza croata;
- certificato del titolo di studio conseguito;
- certificato del superamento dell'esame professionale, qualora sussista l'obbligo del suo superamento;
- certificato dell'esperienza lavorativa di almeno cinque (5) anni presso una scuola dell'infanzia nelle mansioni di educatore/trice o collaboratore/trice professionale (estratto elettronico oppure certificato dell'Istituto croato di assicurazione pensionistica (Hrvatski zavod za mirovinsko osiguranje) e certificato del datore di lavoro dal quale risulti l'esperienza lavorativa maturata nelle mansioni richieste);
- certificato dell'assenza degli impedimenti all'instaurazione del rapporto di lavoro ai sensi dell'articolo 25 della Legge sull'educazione e istruzione prescolare (G.U. n. 10/97, 107/07, 94/13, 98/19, 57/22, 101/23, 145/23, 145/24, 146/25 e 22/26), rilasciate in data non anteriore alla pubblicazione del presente concorso:
 - certificato del tribunale competente attestante che nei confronti del candidato non è in corso alcun procedimento penale (articolo 25, comma 2 della citata Legge);
 - certificato del tribunale competente attestante che nei confronti del candidato non è in corso alcun procedimento per illecito amministrativo (prekršajni postupak) ai sensi dell'articolo 25, comma 4 della citata Legge;
 - certificato del competente Istituto croato per il lavoro sociale (Hrvatski zavod za socijalni rad) attestante che al candidato non è stata irrogata alcuna misura di tutela del benessere del minore ai sensi della normativa speciale (articolo 25, comma 10 della citata Legge);
- idoneo documento comprovante la conoscenza della lingua italiana, qualora il candidato non appartenga alla Comunità Nazionale Italiana.

I documenti richiesti possono essere presentati in copia semplice. Il candidato prescelto sarà tenuto, prima della stipula del contratto di lavoro, a presentare gli originali oppure copie autenticate dei documenti comprovanti il possesso dei requisiti

richiesti. Qualora il candidato alleggi documenti contenenti dati personali non coincidenti, è tenuto a presentare anche la documentazione comprovante la relativa variazione (ad esempio copia del certificato di matrimonio, del certificato di nascita o altro documento idoneo).

Al concorso possono partecipare candidati di entrambi i sessi ai sensi della Legge sulla parità di genere (G.U. n. 82/08 e 69/17). I termini utilizzati nel presente concorso che hanno valenza di genere si riferiscono indistintamente alle persone di sesso maschile e femminile.

Il candidato che esercita il diritto di precedenza nell'assunzione in base a una legge speciale è tenuto a richiamare tale diritto nella domanda e ad allegare tutta la documentazione prescritta, ovvero le prove necessarie per l'esercizio del diritto di precedenza, che viene riconosciuto esclusivamente a parità di condizioni rispetto agli altri candidati.

Il candidato che invoca il diritto di precedenza ai sensi dell'articolo 102 della Legge sui difensori croati della Guerra d'indipendenza e sui membri delle loro famiglie (G.U. n. 121/17, 98/19, 84/21 e 156/23) è tenuto ad allegare, oltre alla documentazione comprovante il possesso dei requisiti richiesti dal presente concorso, anche tutta la documentazione prescritta dall'articolo 103 della citata Legge.

Le informazioni relative ai documenti necessari per l'esercizio del diritto di precedenza sono disponibili sul sito del Ministero dei difensori croati della Repubblica di Croazia:

<https://branitelji.gov.hr/zaposljavaenje-843/843> nonché al seguente collegamento: <https://branitelji.gov.hr/UserDocsImages/dokumenti/Nikola/popis%20dokaza%20za%20ostvarivanje%20prava%20prednosti%20pri%20zapo%C5%A1ljavaenje%20ZOHBDR%202021.pdf>

Il candidato che invoca il diritto di precedenza ai sensi dell'articolo 48, commi da 1 a 3, della Legge sulle vittime civili della Guerra d'indipendenza (G.U. n. 84/21 e 13/26) è tenuto ad allegare tutta la documentazione prescritta, ovvero le prove attestanti il possesso dei requisiti richiesti conformemente all'articolo 49 della citata Legge.

Le informazioni relative ai documenti necessari sono disponibili ai seguenti collegamenti: <https://branitelji.gov.hr/zaposljavaenje-843/843> e <https://branitelji.gov.hr/UserDocsImages/dokumenti/Nikola/popis%20dokaza%20za%20ostvarivanje%20prava%20prednosti%20pri%20zapo%C5%A1ljavaenje%20Zakon%20o%20civilnim%20stradalnicima%20iz%20DR.pdf>

Il candidato che invoca il diritto di precedenza ai sensi dell'articolo 9 della Legge sulla riabilitazione professionale e sull'impiego delle persone con disabilità (G.U. n. 157/13, 152/14, 39/18 e 32/20) è tenuto ad allegare tutta la documentazione prescritta, ovvero le prove attestanti il possesso dei requisiti richiesti, nonché la documentazione comprovante lo status di persona con disabilità.

Il candidato che invoca il diritto di precedenza ai sensi della Legge sulla tutela degli invalidi militari e civili di guerra (G.U. n. 33/92, 57/92, 77/92, 27/93, 58/93, 2/94, 76/94, 108/95, 108/96, 82/01, 103/03, 148/13 e 98/19) è tenuto ad allegare, oltre alla documentazione comprovante il possesso dei requisiti richiesti, il provvedimento o il certificato attestante tale diritto nonché la documentazione comprovante le modalità di cessazione del precedente rapporto di lavoro.

Le informazioni relative alla documentazione necessaria sono disponibili al seguente collegamento:

<https://branitelji.gov.hr/UserDocsImages/dokumenti/Nikola/popis%20dokaza%20za%20ostvarivanje%20prava%20prednosti%20pri%20zapo%C5%A1ljavanju-%20ZOHBDR%202021.pdf>

Le domande di partecipazione, corredate dalla documentazione obbligatoria e dalle prove attestanti il possesso dei requisiti richiesti, devono essere presentate in busta chiusa entro otto (8) giorni dalla pubblicazione del presente concorso, esclusivamente a mezzo posta, al seguente indirizzo:

Talijanski dječji vrtić Pinocchio – Scuola italiana dell'infanzia Pinocchio, Kornatski prilaz 9, 23000 Zadar, con l'indicazione: "Concorso per la nomina del Direttore/della Direttrice – **NON APRIRE**".

È considerata regolare la domanda che contiene tutti i dati e gli allegati richiesti dal presente concorso.

La persona che non abbia presentato una domanda completa e tempestiva oppure che non soddisfi i requisiti formali previsti dal presente concorso non sarà considerata candidata. Alla stessa verrà trasmessa una comunicazione scritta contenente le motivazioni per cui la domanda non è stata presa in considerazione. Avverso tale comunicazione non è ammesso alcun rimedio giuridico.

Il presente concorso sarà pubblicato in data 15.07.2026. sul sito internet e sull'albo del Talijanski dječji vrtić Pinocchio – Scuola italiana dell'infanzia Pinocchio, nonché sul sito del Servizio croato per l'impiego (Hrvatski zavod za zapošljavanje – Burza rada).

I candidati saranno informati sull'esito del concorso entro 45 giorni dalla scadenza del termine per la presentazione delle domande.

I dati personali dei candidati sono raccolti e trattati esclusivamente ai fini dell'espletamento della procedura concorsuale, in conformità al Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 (Regolamento generale sulla protezione dei dati – GDPR) e alla Legge di attuazione del Regolamento generale sulla protezione dei dati (Gazzetta Ufficiale n. 42/18). Con la presentazione della domanda di partecipazione al concorso, il candidato acconsente al trattamento dei propri dati personali da parte della Scuola italiana dell'infanzia Pinocchio – Talijanski dječji vrtić Pinocchio nella misura necessaria allo svolgimento della procedura concorsuale.

I dati personali dei candidati saranno conservati in conformità alla normativa vigente in materia di protezione dei dati personali e di gestione del materiale archivistico.

Il candidato prescelto e nominato assumerà l'incarico il 20 settembre 2026.

La presidente del CdA:

Roberta Lakošeljac